



ERLEBEN, WAS VERBINDET.

**DEUTSCHE TELEKOM TECHNIK GMBH**

Postfach 10 04 33, 03004 Cottbus

Fugro Consult GmbH  
Bertholt-Brecht-Allee 9

01309 Dresden

**Fugro Consult GmbH**

Büro Dresden

Eing. 03. Feb. 2016

Nr.: DD 403 RH1

**REFERENZEN**

**ANSPRECHPARTNER** Roman Nüsser (w00000060698164)  
**TELEFONNUMMER** +49 355 627 5970  
**DATUM** 01. Februar 2016  
**BETRIFFT** Stadt Mühlberg /Elbe; Änderung und Erweiterung des Kiessandtagebaus Lagerstätte Altenau

Sehr geehrte Damen und Herren,

vielen Dank für Ihre Information.

Im unmittelbaren Bereich Ihrer geplanten Maßnahme befinden sich mit heutigem Stand keine Telekommunikationslinien der Telekom Deutschland GmbH.

In den vorliegenden Unterlagen ist kein Realisierungstermin benannt.

Vorsorglich bitten wir darum, uns vor der Aufnahme von Arbeiten, den Baubeginn bei unserer Außenstelle unseres Ressort PTI 11 in 03044 Cottbus, Heinrich-Hertz-Straße 6, Fax 0355 627 5779 anzuzeigen.

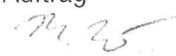
Diese Stellungnahme besitzt eine Gültigkeit von zwei Jahren.

Mit freundlichen Grüßen

in Vollmacht

  
Thomas Uhlmann

im Auftrag

  
Roman Nüsser

**DEUTSCHE TELEKOM TECHNIK GMBH**

Hausanschrift: Technik Niederlassung Ost, Dresdner Straße 78, 01445 Radebeul

Postanschrift: Postfach 10 04 33, 03004 Cottbus

Telefon: +49 351 474-0 | Telefax: +49 391 53471806 | E-Mail: info@telekom.de | Internet: www.telekom.de

Konto: Postbank Saarbrücken (BLZ 590 100 66), Kto.-Nr. 248 586 68 | IBAN: DE17 5901 0066 0024 8586 68 | SWIFT-BIC: PBNKDEFF590

Aufsichtsrat: Dr. Thomas Knoll (Vorsitzender) | Geschäftsführung: Dr. Bruno Jacobfeuerborn (Vorsitzender), Carsten Müller, Dagmar Vöckler-Busch

Handelsregister: Amtsgericht Bonn HRB 14190, Sitz der Gesellschaft Bonn | UStIdNr. DE 814645262

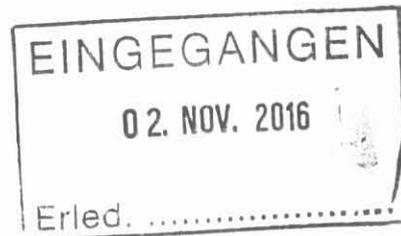


LAND BRANDENBURG

**Landesbetrieb  
Forst Brandenburg**  
- untere Forstbehörde -

Landesbetrieb Forst Brandenburg | Heinrich-Mann-Allee 103 | 14473 Potsdam

Berger Rohstoffe GmbH  
Bereichsleitung Rohstoffe  
Äußere Spitalhofstr. 19  
94036 Passau



Betriebszentrale  
Abteilung Service und Finanzen  
Bearb.: Herr Voigt  
Gesch.Z.: LFB\_1-  
1133/13+48#271698/2016  
Hausruf: +49 331 97929-312  
Fax: +49 331 27548-7965  
Uwe.Voigt@LFB.Brandenburg.de  
betriebsleitung@lfb.brandenburg.de  
www.forst.brandenburg.de  
www.forstwirtschaft-in-deutschland.de

Potsdam, 27. Oktober 2016

**Antrag auf Erwerb von Waldflächen in der Gemarkung Altenau, Flur 6 zur  
Schaffung eines Bahngleises zum Kieswerk Altenau (EE)  
Ihre Mails vom 28. und 30.09.2016**

Sehr geehrter Herr Neidhardt, sehr geehrte Frau Böhme,

unter Berücksichtigung Ihres korrigierten Flächenbedarfs hat der Landesbetrieb Forst Brandenburg (LFB) Ihren Erwerbsantrag nochmals geprüft.

Unter der Voraussetzung, dass für Ihr Bauvorhaben die entsprechenden planungsrechtlichen Voraussetzungen geschaffen werden können, kann Ihnen der LFB einen Verkauf der von Ihnen benötigten Waldflächen in der Gemarkung Altenau, Flur 6, Flurstücke 23/14 sowie 101 im Rahmen eines wertgleichen Flächentausches in Aussicht stellen.

Der LFB erkennt dabei den wirtschaftlichen Bedarf zur Schaffung einer Schienenanbindung im Zuge der Erweiterung des Kieswerkes Altenau und damit zur Entlastung des Schwerlastverkehrs auf der Straße an.

Die Ihrerseits als Tauschobjekt(e) bereitzustellenden Flächen sollten in jedem Fall direkt an vorhandenen Landeswald angrenzen und damit den für den LFB entstehenden Verlust der von Ihnen benötigten Waldfläche direkt ausgleichen. Dabei ggf. entstehende Überschussflächen wird der LFB zu ortsüblichen Kaufpreisen ausgleichen.

Sobald die notwendigen Voraussetzungen durch einen positiven Planfeststellungsbeschluss vorliegen, bitte ich Sie sich zur weiteren Abstimmung des Flächentauschverfahrens mit unserer Geschäftsstelle Liegenschaftsmanagement, Grünaue Nr. 9 in 14727 Premnitz, in Verbindung zu setzen.

Dienstgebäude

Heinrich-Mann-Allee 103

Telefon

(0331) 97929 301

Fax

(0331) 97929 390

14473 Potsdam

Unabhängig davon empfehle ich Ihnen, sich bereits jetzt um die Beschaffung der äquivalenten Tauschflächen im Umfeld der landeseigenen Waldflächen in Altenau zu bemühen.

Für ggf. weitere Rückfragen stehe ich Ihnen gern zur Verfügung.

Freundliche Grüße

Im Auftrag

A handwritten signature in blue ink, consisting of several fluid, overlapping strokes that form a stylized representation of the name Uwe Voigt.

Uwe Voigt

Fachbereichsleiter Liegenschaften

26. SEP. 2016  
wbu-357

**Landkreis  
Elbe-Elster**



DER LANDRAT

Landkreis Elbe-Elster / Postfach 17 / 04912 Herzberg (Elster)

Fugro Consult GmbH  
Wolfener Straße 36 U  
12681 Berlin

Amt  
Amt für Bauaufsicht, Umwelt und  
Denkmalschutz  
untere Abfallwirtschafts- und  
Bodenschutzbehörde  
Ihr Zeichen

Unser Zeichen  
AZ:63-41621-16-145  
Straße, Haus-Nr., Ort  
Nordpromenade 4a, 04916 Herzberg  
(Elster)  
Ansprechpartner/in  
Herr Winzer  
Telefon/Telefax  
03535 46 9323/03535 46 9372  
E-Mail  
martin.winzer@lkee.de  
Datum  
22.09.2016

Grundstück: **Altenau, Außenbereich**  
Gemarkung: **Altenau**  
Flur: **Laut Lageplan**  
Flurstück: **Laut Lageplan**  
Vorhaben: **Veröffentlichung von Umweltinformationen**

#### Auskunft aus dem Altlastenkataster

Ihre Mail vom 19.09.2016, bei mir eingegangen am 19.09.2016

Sehr geehrte Damen und Herren,

nach Prüfung der vorhandenen Unterlagen und der Einsichtnahme in das Altlastenkataster des Landkreises Elbe-Elster, untere Abfallwirtschafts-/ Bodenschutzbehörde, sind für das Plangebiet laut Ihrer topographischen Karte sowie dem Lageplan mit Flurstücken keine schädlichen Bodenveränderungen, Verdachtsflächen, Altlasten oder altlastverdächtige Flächen im Sinne von § 2 Abs. 3-6 Bundes-Bodenschutzgesetz erfasst.

Die Eintragungen im Kataster entsprechen dem gegenwärtigen Erkenntnisstand.

Hinweise:

Auskünfte aus dem Baulastenverzeichnis sowie Mitteilungen aus dem Bereich Denkmalschutz/Bodendenkmale erteilt die untere Bauaufsichtsbehörde des Landkreises Elbe-Elster.



Internet: [www.lkee.de](http://www.lkee.de)  
E-Mail: [Landrat@lkee.de](mailto:Landrat@lkee.de)  
Telefonzentrale: 03535 46-0  
Telefax: 03535 3133

Bankverbindung:  
Sparkasse Elbe-Elster  
IBAN: DE61 1805 1000 3300 1011 14  
BIC: WELADED1EES

Sprechzeiten:  
Di 8 – 12 Uhr und 13 – 17 Uhr  
Do 8 – 12 Uhr und 13 – 16 Uhr  
oder nach Vereinbarung

Auskünfte bezüglich der von Kampfmitteln belasteten Gebiete erteilt der Zentraldienst der Polizei des Landes Brandenburg, Kampfmittelbeseitigungsdienst, Verwaltungszentrum B, Hauptallee 116/8 in 15806 Zossen, OT Wündorf.

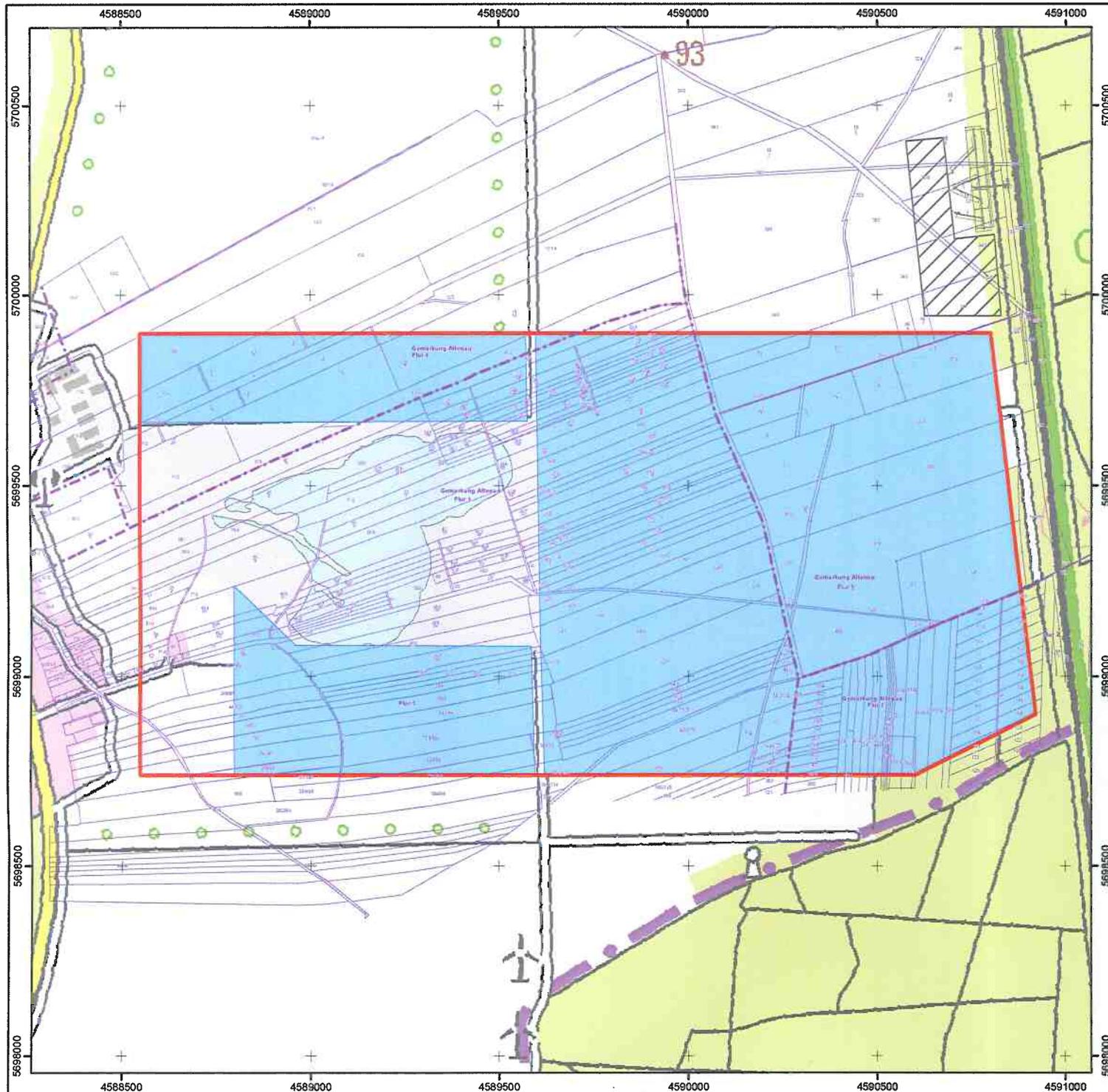
Für die Auskunft wird eine Verwaltungsgebühr in Höhe von **100,00 €** mit gesondertem Bescheid erhoben.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag



Martin Winzer  
Sachbearbeiter Altlasten



**Legende**

- Bergwerksfeld Altenau (BEW)
- Flurstücksgrenze
- Gemarkung
- Abbaufäche
- Seefläche (Betriebszustand: 2014/10)



**Kiessandtagebau Altenau**

**Lageplan mit Darstellung der Flurstückssituation**

Maßstab 1 : 10.000	Datum: 12.09.2016
Bearbeiter: A. Böhme	Anlage 2.3



Fugro Consult GmbH

Büro Dresden

Eing. 01. Feb. 2016

Nr.: DD 398 841

Mitteldeutsche Netzgesellschaft Strom mbH • PF 15 60 54 • 03060 Cottbus

Fugro Consult GmbH  
Bertolt-Brecht-Allee 9  
01309 Dresden

### Servicecenter Falkenberg

Ihr Zeichen:  
Ihre Nachricht: vom 14.01.2016  
Unser Zeichen: VS-R-B-F 51131  
Unsere Nachricht: vom

Name: Frau Baumann  
Telefon: 035365/47-405  
Telefax: 035365/47-411  
E-Mail: regina.baumann@mitnetz-strom.de

Datum: 28.01.2016

## BV: Altenau Erweiterung Kiessandtagebau - Planfeststellungsverfahren

Sehr geehrte Damen und Herren,

der vorhandene Leitungsbestand wurde in dem von Ihnen gekennzeichneten Bereich eingetragen bzw. als Bestandsunterlage der envia Mitteldeutsche Energie AG dem Vorgang beigelegt.

Im Bereich der unterirdischen Anlagen ist Handschachtung erforderlich.

Zu den Kabeln ist ein Abstand von mindestens 0,40 m einzuhalten. Kreuzungen und Näherungen mit den Kabelanlagen sind nach den geltenden technischen Vorschriften und anerkannten Regeln der Technik auszubauen. Bei Unterschreitung des geforderten Mindestabstandes sind die notwendigen Kabelschutzmaßnahmen mit unserem Service-Standort Falkenberg abzustimmen.

Bei Durchörterungen sind die Kabel in Kreuzungsbereichen freizulegen.

Das Freilegen und Einsanden der Kabel ist nur unter Aufsicht eines Mitarbeiters des Service-Standortes Falkenberg zulässig.

Ungenauere Kabellagen in Kreuzungs- und Näherungsbereichen sind mittels Suchgerät bzw. Suchschachtung vor Ort mit dem Service-Standort Falkenberg, Mühlberger Straße 2-4 in 04895 Falkenberg/Elster, zu klären.

Bei Kabelkreuzungen und Parallelführungen mit den Kabeltrassen ist eine betriebssichere, geschützte Aufhängung unserer Kabel zu gewährleisten.

Sollten Änderungen der Leitungen/Anlagen notwendig werden, so richtet sich die Kostentragung nach den bestehenden Verträgen bzw. sonstigen Regelungen. Ein entsprechender Auftrag ist durch den Verursacher der Mitteldeutschen Netzgesellschaft Strom mbH Falkenberg zu erteilen.

Ergibt sich aus der Änderung der Leitungen/Anlagen die Grundstücksbenutzung eines Dritten, ist die envia Mitteldeutsche Energie AG davon freizustellen.



Mitteldeutsche  
Netzgesellschaft Strom mbH

Geschäftsanschrift:  
Magdeburger Straße 36  
06112 Halle (Saale)

Postanschrift:  
PF 15 60 54  
03060 Cottbus

T 0345 216-0  
F 0345 216-2311  
E info@mitnetz-strom.de  
I www.mitnetz-strom.de

Vorsitzender des  
Aufsichtsrates:  
Dipl.-Kfm. Tim Hartmann

Geschäftsführung:  
Ralf Hiersig,  
Dr. Adolf Schweer

Sitz der Gesellschaft:  
Halle (Saale)

Registergericht:  
Amtsgericht Stendal  
HRB 215080

Bankverbindung:  
Deutsche Bank AG Chemnitz  
BLZ 870 700 00  
Kto.-Nr. 120 16 64 00  
BIC DEUTDE8CXXX  
IBAN  
DE29 8707 0000 0120 1664 00

USt-ID-Nr. DE814181768

Ein Unternehmen der



Seite 2  
VS-R-B-F 51131 vom 28.01.2016

Bitte übergeben Sie eine Ablichtung dieses Zustimmungsschreibens dem Auftragnehmer.

**Rechtzeitig (mindestens 1 Woche) vor Baubeginn ist die Leitungsauskunft unter Vorlage einer Kopie dieser Stellungnahme bei der Mitteldeutschen Netzgesellschaft Strom mbH, Anlagenmanagement NS/MS Tel.: 035365/47-405, Mühlberger Straße 2-4 in 04895 Falkenberg/Elster einzuholen.**

**Alternativ hierzu können Sie unseren Online-Service unter:**  
[www.mitnetz-strom.de/Netzkundencenter/Plan\\_Schachtscheinauskunft](http://www.mitnetz-strom.de/Netzkundencenter/Plan_Schachtscheinauskunft) nutzen

**Fragen, Hinweise und Widersprüche zu dieser Stellungnahme senden Sie bitte grundsätzlich an folgende Anschrift: Mitteldeutsche Netzgesellschaft Strom mbH, Mühlberger Straße 2-4 in 04895 Falkenberg/Elster.**

Mit freundlichen Grüßen

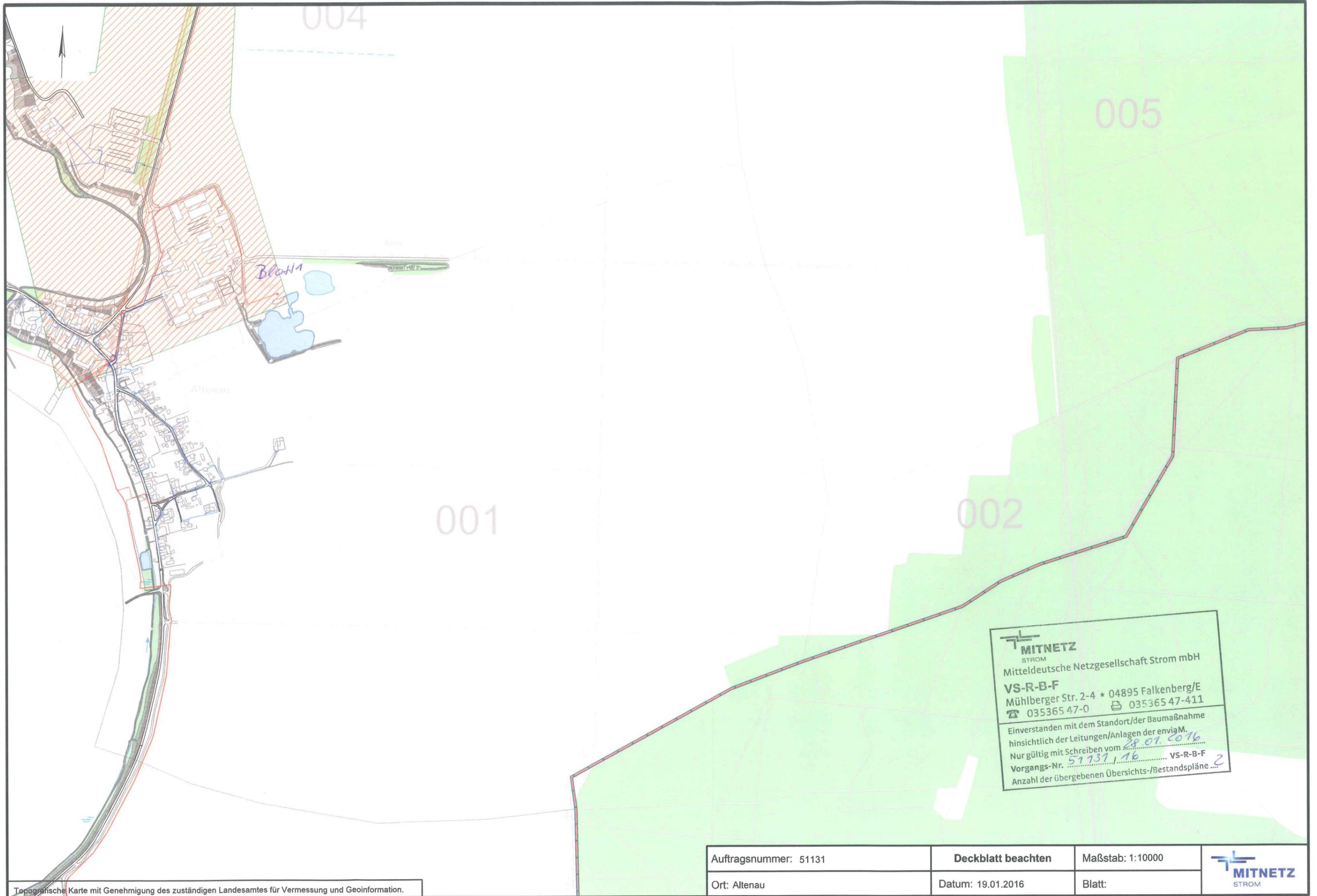
Mitteldeutsche Netzgesellschaft Strom mbH



Frank Johl



Regina Baumann



004

005

001

002

Blatt 11

Altenau

  
**MITNETZ**  
 STROM  
 Mitteldeutsche Netzgesellschaft Strom mbH  
**VS-R-B-F**  
 Mühlberger Str. 2-4 \* 04895 Falkenberg/E  
 ☎ 035365 47-0 ☎ 035365 47-411  
 Einverstanden mit dem Standort/der Baumaßnahme  
 hinsichtlich der Leitungen/Anlagen der enviaM.  
 Nur gültig mit Schreiben vom 28.01.2016  
 Vorgangs-Nr. 51137/16 VS-R-B-F  
 Anzahl der übergebenen Übersichts-/Bestandspläne... 2

Auftragsnummer: 51131	<b>Deckblatt beachten</b>	Maßstab: 1:10000	
Ort: Altenau	Datum: 19.01.2016	Blatt:	

**Fugro Consult GmbH**  
Büro Dresden  
Eing. 28. Jan. 2016  
Nr.: DD 394 RHi



Postanschrift: NBB - An der Spandauer Brücke 10 - 10178 Berlin

Fugro Consult GmbH  
Bertholt-Brecht-Allee 9  
01309 Dresden

■ NBB Netzgesellschaft  
Berlin-Brandenburg mbH & Co. KG

An der Spandauer Brücke 10  
10178 Berlin  
HRA 37374 B  
Amtsgericht Berlin Charlottenburg

■ Peter Kath (WGI i.A. der NBB)  
Anna-Louisa-Karsch-Straße 2  
10178 Berlin  
Telefon 030 / 45 30 52 31  
Peter.Kath@wgi-netzservice.de  
www.nbb-netzgesellschaft.de

Berlin, 26.01.2016

**Unser Zeichen: 2016-001310\_I**  
**Ihr Schreiben vom 14.01.2016**  
**zur Maßnahme - Mühlberg/Elbe, , Baufeld östl. des Ortes Altenau - bergrechtliches**  
**Planfeststellungsverfahren Änderung und Erweiterung des Kiessandtagebaus**  
**Lagerstätte Altenau**

Sehr geehrter Herr Scheffler,

die WGI GmbH wird von der NBB Netzgesellschaft Berlin-Brandenburg mbH & Co. KG (nachfolgend NBB genannt) beauftragt, Auskunftersuchen zu bearbeiten und handelt namens und in Vollmacht der NBB. Die NBB handelt im Rahmen der ihr übertragenen Netzbetreiberverantwortung namens und im Auftrag der GASAG Berliner Gaswerke AG, der EMB Energie Mark Brandenburg GmbH, der Stadtwerke Belzig GmbH, der Gasversorgung Zehdenick GmbH, der SpreeGas Gesellschaft für Gasversorgung und Energiedienstleistung mbH, der NGK Netzgesellschaft Kyritz GmbH, der Netzgesellschaft Hohen Neuendorf (NHN) Gas mbH & Co.KG, der Rathenower Netz GmbH, der Stadtwerke Forst GmbH und der Netzgesellschaft Forst (Lausitz) mbH & Co. KG.

Es wird hiermit ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die in den beigefügten Planunterlagen enthaltenen Angaben und Maßzahlen hinsichtlich der Lage und Verlegungstiefe unverbindlich sind. Mit Abweichungen muss gerechnet werden. Dabei ist zu beachten, dass erdverlegte Leitungen nicht zwingend geradlinig sind und daher nicht auf dem kürzesten Weg verlaufen. Darüber hinaus sind aufgrund von Erdbewegungen, auf die die NBB keinen Einfluss hat, Angaben zur Überdeckung nicht verbindlich. Die genaue Lage und der Verlauf der Leitungen sind in jedem Fall durch fachgerechte Erkundungsmaßnahmen (Ortung, Querschläge, Suchschlitze, Handschachtungen usw.) festzustellen.



■ Geschäftsführung / Komplementärin  
NBB Netz-Beteiligungs-GmbH  
HRB 99579 B, Amtsgericht Berlin Charlottenburg

■ Geschäftsführer  
Ulf Altmann (Vorsitzender)  
Frank Behrend

■ UniCreditBank AG - Hypovereinsbank  
BLZ 100 208 90 | Kto-Nr. 22461044  
IBAN DE24100208900022461044  
BIC HYVEDEMM488



Die Entnahme von Maßen durch Abgreifen aus den Planunterlagen ist nicht zulässig. Stillgelegte Leitungen sind in den Plänen dokumentiert.

Als Anlage übergeben wir Ihnen die aktuellen Bestandsplanunterlagen der Betriebsanlagen. Diese Unterlagen dienen nur zur Information. Wir weisen darauf hin, dass uns aus sicherheitstechnischen Gründen sämtliche Arbeiten im Bereich vorhandener Anlagen, auch Baustelleneinrichtungen, Verbau, Baustellenüberfahrten etc. in Form von Bauausführungszeichnungen zur Stellungnahme vorzulegen sind.

Der zentrale Ansprechpartner - Herr Müller - für Ortstermine und für technische Fragen ist unter Tel.-Nr.: (0355) 62005-130, Fax-Nr.: (0355) 62005-139 montags bis donnerstags in der Zeit von 08.00-16.00 Uhr und freitags in der Zeit von 08.00-15.00 Uhr zu erreichen.

Aussagen zu Anlagen anderer Versorgungsunternehmen bzw. Netzbetreiber können wir nicht treffen. Hierzu sind von Ihnen gesonderte Auskünfte einzuholen.

Sollte der Geltungsbereich Ihrer Auskunftsanfrage verändert werden oder der Arbeitsraum den dargestellten räumlichen Bereich überschreiten, ist der Vorgang erneut zur Erteilung einer Auskunft der NBB vorzulegen.

Wir weisen darauf hin, dass die NBB Netzgesellschaft Berlin-Brandenburg mbH & Co. KG eine Aufwandsentschädigung für die Bearbeitung von Leitungsauskünften zu allen Betriebsanlagen der NBB erhebt. Die Rechnungslegung erfolgt im Nachgang zu den erteilten Auskünften. Die Preise für eine Leitungsauskunft betragen für den Leitungsanfragenden netto zuzüglich der jeweils geltenden Umsatzsteuer: Auskunft ohne Berührung: 30,00 EURO, Auskunft mit Planwerken kleiner gleich A3: 35,00 EURO, Auskunft mit Planwerken größer A3: 45,00 EURO. Eine ausführliche Beschreibung finden Sie unter unserer Internet-Adresse [www.nbb-netzgesellschaft.de](http://www.nbb-netzgesellschaft.de) unter der Rubrik SERVICE. Bei Rückfragen stehen wir Ihnen gerne unter Angabe der Registriernummer zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen



i.A. Werner Hayn



i.A. Peter Kath

Anlage(n):

Plan ( Maßstab 1:50000 / Plangröße DIN A4 )

Plan ( Maßstab 1:2000 / Plangröße DIN A0 ) 

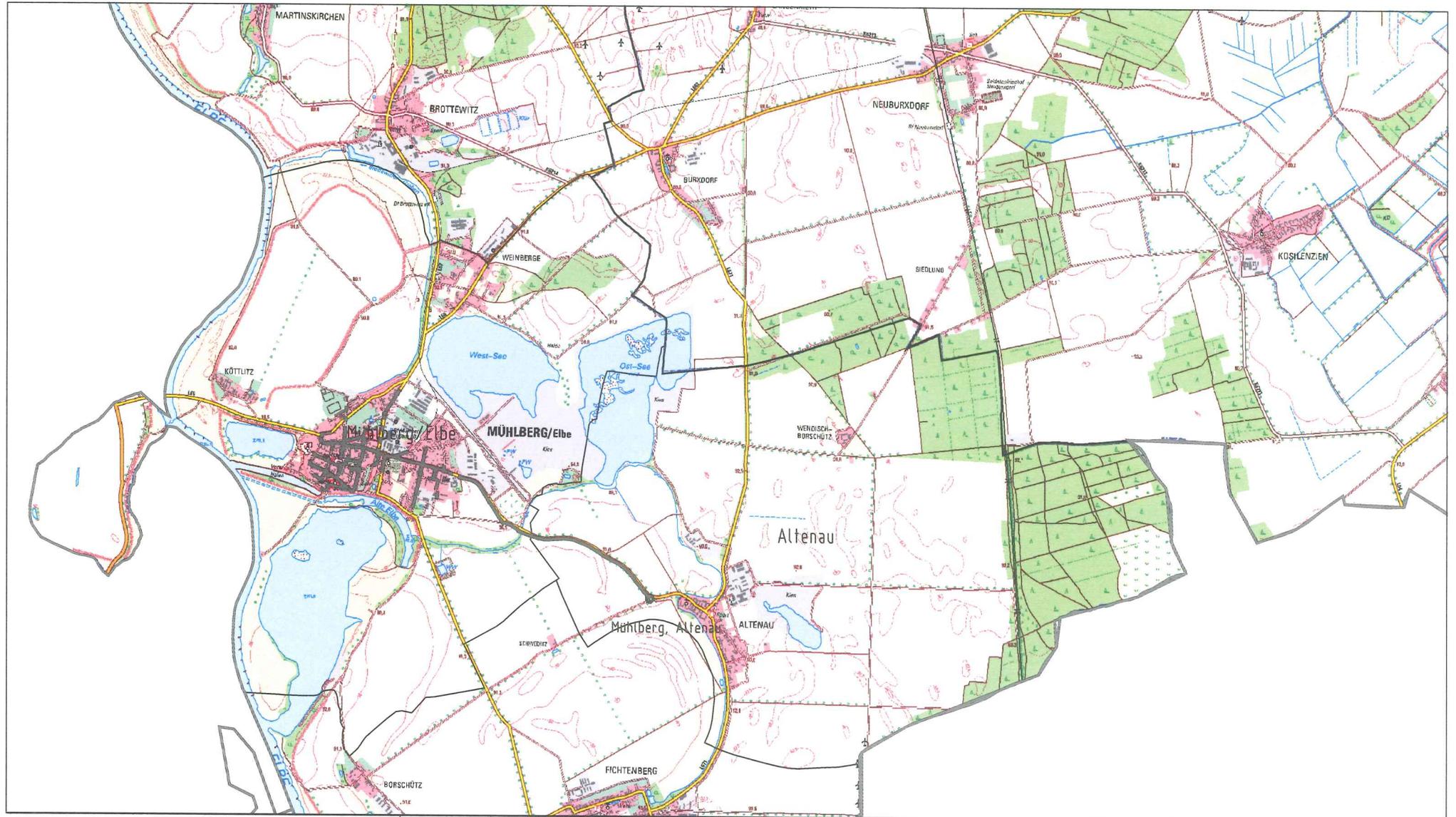
Legende Gas

### **Kostensparende Einholung von Leitungsauskünften über das Internet**

Mit der Portaldatenbank der infrest GmbH besteht die Möglichkeit, Anfragen zum Leitungsbestand oder zur Zustimmung zu Bauvorhaben per Internet zu stellen. Bei Anfragen über diese Portaldatenbank werden keine Aufwandsentschädigungen für Auskünfte der NBB erhoben.

Der Zugang kann unter [www.infrest.de](http://www.infrest.de) beantragt werden.

Für Anfragen, die nicht über die Portaldatenbank gestellt werden, bleibt die Aufwandsentschädigung auch weiterhin bestehen.



 N	 <b>NETZGESELLSCHAFT</b> BERLIN-BRANDENBURG		Registriernr.: 2016-001310_1
	Ort / Transportleitung: Altenau	Plannr.: 1	Straße: Änderung und Erweiterung des Kiessandtagebaus Lagerstätte Altenau
Maßstab: 1:50000	Erstellt von: Kath	Erstellt am: 26.01.2016	
Leitungsschutzanweisung und Freistellungsvermerk sind zu beachten			

## Signaturenkatalog Betriebsmittel Gas NBB

Symbol	Beschreibung	Symbol	Beschreibung
	ETL PN 40, Feldleitung PN 160		Leitungsabschnitt 1 bis 4 bar in Betrieb lageunsicher
	Leitungsabschnitt > 4 bar in Betrieb		Leitungsabschnitt 0,1 bis 1 bar in Betrieb lageunsicher
	Leitungsabschnitt 1 bis 4 bar in Betrieb		Leitungsabschnitt < 0,1 bar in Betrieb lageunsicher
	Leitungsabschnitt 0,1 bis 1 bar in Betrieb		Kabel
	Leitungsabschnitt < 0,1 bar in Betrieb		Schutzrohr
	Leitungsabschnitt in Planung		Armatur (Versorgungsleitung)
	Leitungsabschnitt außer Betrieb		Station
	Fremdleitung < 4 bar		Leitungstext (in Farbe der Druckstufe)
	Fremdleitung > 4 bar		Leitung verzeichnet

Wasser- und Abwasserverband Elsterwerda, Weststraße 26, 04910 Elsterwerda

Fugro Consult GmbH  
Bertold-Brecht-Allee 9  
01309 Dresden



Ansprechpartner: Herr Feige

Elsterwerda den, 28.01.2016

**Betreff: Änderung und Erweiterung des Kiessandtagebaus Lagerstätte Altenau**  
**Registriernummer: 0013/16**

**Sehr geehrte Damen und Herren,**

entsprechend den von Ihnen vorgelegten Unterlagen erteilen wir Ihnen die beiliegende Auskunft zu vorhandenen Ver- und Entsorgungsanlagen im angegebenen Baubereich.

Im direkten Bereich ihrer geplanten Vorhaben befinden sich keine Anlagen des Wasser- und Abwasserverbandes Elsterwerda. Bitte beachten sie die nördlich der Ortslage Altenau in Richtung Siedlung Neuburxdorf verlaufende Trinkwasserleitung 200 PVC. Die genaue Lage und Verlegetiefe der Trinkwasserleitung ist nicht bekannt.

Elektronische Bestandsdaten werden durch den Wasser- und Abwasserverband Elsterwerda nicht bereitgestellt.

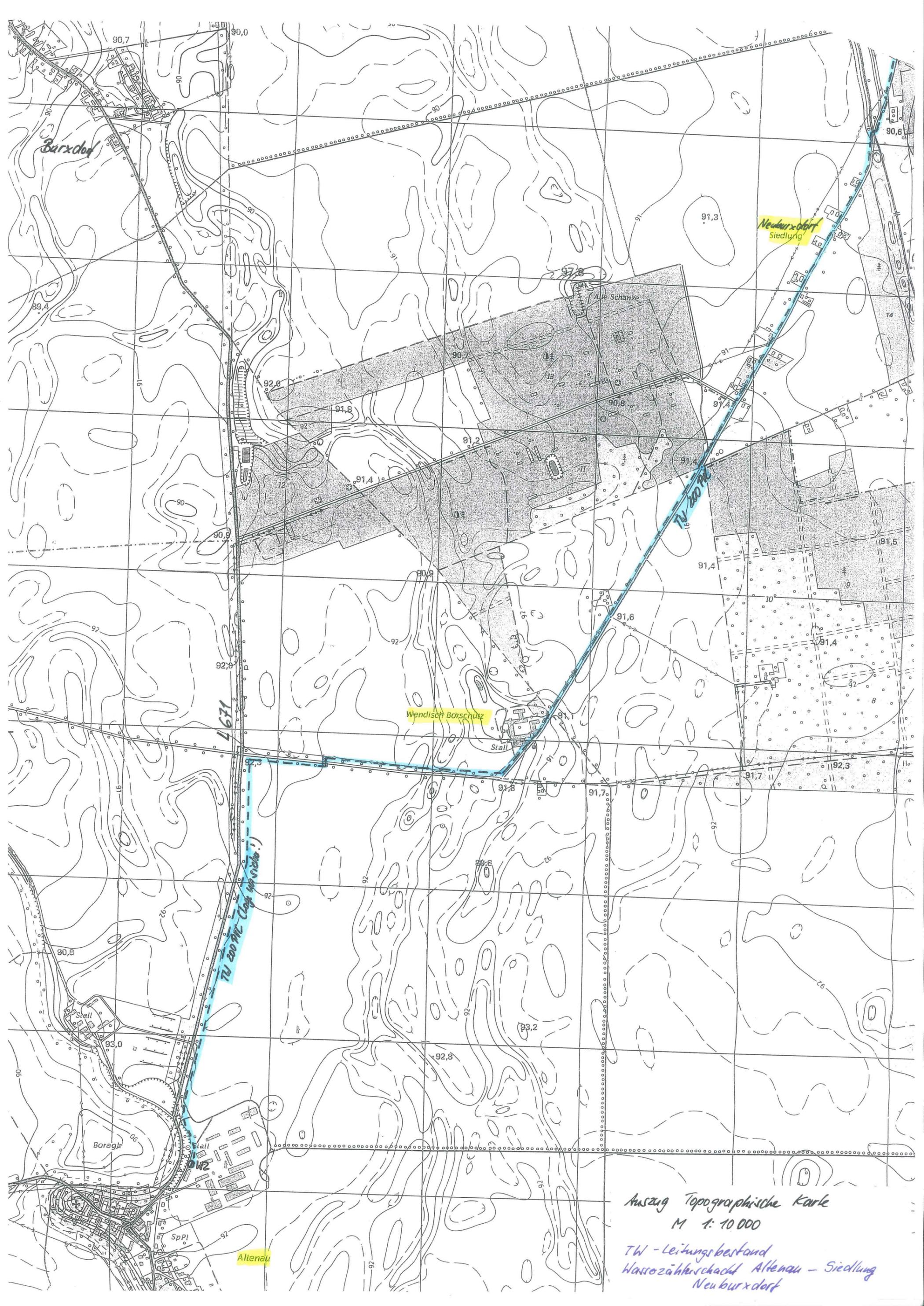
Bitte beachten Sie die darin enthaltenen Forderungen und Hinweise. Bei Fragen zur oben genannten Angelegenheit ist der Mitarbeiter Herr Feige Ihr Ansprechpartner, erreichbar unter 03533 – 48 94 26 oder per E-Mail unter [u.feige@wav-elsterwerda.de](mailto:u.feige@wav-elsterwerda.de).

**Mit freundlichem Gruß**



Hauptvogel

**Anlage: Auszug Bestandsplan**



Auszug Topographische Karte  
M 1:10 000

TW - Leitungsbestand  
Wasserzählerschacht Altenau - Siedlung  
Neuburxdorf

**Fugro Consult GmbH**

Büro Dresden

Eing. 25. Jan. 2016

Nr.: DD 387 PKI



**WSV.de**

Wasser- und  
Schifffahrtsverwaltung  
des Bundes

**Wasser- und Schifffahrtsamt Dresden**

Postfach 230117 · 01111 Dresden

Fugro Consult GmbH  
Bertolt-Brecht-Allee 9  
01309 Dresden

**Wasser- und Schifffahrts-**

**amt Dresden**

Moritzburger Straße 1  
01127 Dresden

**Ihr Zeichen**

Awei/RSch

**Mein Zeichen**

3711SB3-213.2-940-  
El/Änderung/Erweiterung  
Kiessandtagebau Altenau

20.01.2016

**Stefan Tzschope**

Telefon 0351 8432-332

Zentrale 0351 8432-50

Telefax 0351 8432-381

wsa-dresden@wsv.bund.de

www.wsa-dresden.wsv.de

**Planfeststellungsverfahren "Änderung und Erweiterung des  
Kiessandtagebaus Altenau" bei Elbe-km 125,000 rechtes Ufer**  
- Stellungnahme zu vorhandenen Medienbeständen

Sehr geehrte Damen und Herren,

nach einer Prüfung Ihrer Unterlagen weise ich darauf hin, dass das  
WSV- eigene Kommunikationskabel entlang der L67 verläuft und somit  
im Bereich des Untersuchungsraumes liegt.

Eine Gefährdung in Bezug auf das eigentliche Abbaufeld sehe ich nicht  
und somit erhalten Sie die Zustimmung der Wasser- und Schifffahrts-  
verwaltung zu Ihrem Bauvorhaben.

Sollte sich dennoch eine Gefährdung abzeichnen, so ist das WSA  
Dresden unverzüglich zu informieren.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

Sigrid Müller

**Fugro Consult GmbH**

Büro Dresden

Eing. 26. Jan. 2016

Nr.: DD 388 R4:

**Wasser- und Schiffsamt Magdeburg**  
Postfach 41 54 · 39016 MagdeburgFugro Consult GmbH  
Bertholt-Brecht-Allee 9  
01309 Dresden**BV: Kiessandtagebau Lagerstätte Altenau**

Ihr Schreiben vom 14.01.2016

Sehr geehrte Damen und Herren,

ein Kommunikationskabel der Wasser- und Schiffsverkehrsverwaltung  
(KOM-Kabel der WSV) ist im bezeichneten Bauabschnitt nicht vorhanden.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

  
Böhme**WSV.de****Wasser- und  
Schiffsverkehrsverwaltung  
des Bundes****Wasser- und  
Schiffsamt Magdeburg**  
Fürstenwallstraße 19/20  
39104 Magdeburg**Ihr Zeichen****Mein Zeichen**  
5-253.2/106-16**Datum**  
19.01.2016**Iris Böhme**  
Telefon 0391 530-2854  
Telefax 0391 530-Zentrale 0391 530-0  
Telefax 0391 530-2417/2418  
wsa-magdeburg@wsv.bund.de  
www.wsa-magdeburg.wsv.de**Notruf**  
0391 2886440**Bankverbindung**  
Bundeskasse Halle/Saale  
Dienstszitz Weiden/Oberpfalz  
IBAN: DE08 7500 0000 0075  
0010 07  
BIC: MARKDEF 1750**Seite 1 von 1**

**Von:** Glinski <c.glinski@wasser-rg.de>  
**Gesendet:** Freitag, 27. Mai 2016 13:18  
**An:** Boehme, Albrecht [FCG]  
**Betreff:** Re: Fw: Leitungsauskunft östl Altenau

Sehr geehrter Herr Böhme,

zu Ihrer Information hier unsere Erläuterungen zu Ihren Fragen:

***1. Was bedeutet lageunsicher genau?***

Lageunsicher heißt, das der GIS-Datenbestand aus alten Kartenwerken übernommen wurde, nicht am offenen Graben eingemessen ist und nur zu Übersichtszwecken dient.

***2. Hört die Leitung so wie dargestellt in dem Waldgebiet auf, oder setzt sie sich weiter nach Osten fort? Welchen Zweck hat die Leitung dort und wird sie noch immer benötigt? (die jetzige Lage führt in den Wald)***

Bei der betreffenden wasserwirtschaftlichen Anlage handelt es sich um eine Schlammeleitung, welche dort im Waldgebiet, in einem Becken endet. Sie setzt sich nicht weiter fort.

***3. Falls die Leitung noch genutzt wird. Welche Maßnahmen müssen für eine Verlegung auf außerhalb der Bergbauberechtigung getroffen werden?***

Derzeit unterliegt die Leitung keiner Nutzung. Zum jetzigen Zeitpunkt kann keine verbindliche Aussage zur weiteren Nutzung getroffen werden. Im Bedarfsfall sollte die Leitung umverlegt werden.

Wir hoffen Ihre Fragen ausreichend beantwortet zu haben.

Falls weitere Informationen gewünscht werden, wenden Sie sich bitte an unseren Abteilungsleiter Herrn Göthe.

Mit freundlichen Grüßen

i.A. Glinski  
Mitarbeiterin  
Plankammer

Telefon: +49 3525 748 220  
Telefax: +49 3525 748 540

E-Mail: [c.glinski@wasser-rg.de](mailto:c.glinski@wasser-rg.de)

Die Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH im

Internet: <http://www.wasser-rg.de>

Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH

Alter Pfarrweg 1a, 01587 Riesa

AG Dresden HRB 20473

Steuer-Nr. 209/122/01032

Aufsichtsratsvorsitzender: Marco Müller

Geschäftsführer: Heiko Bollmann

Original Message processed by david©

Leitungsauskunft östl Altenau (26-Mai-2016 10:03)

From: [Boehme, Albrecht \[FCG\]](#)

To: [info@wasser-rg.de](mailto:info@wasser-rg.de)

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir haben zum Jahreswechsel eine Leitungsauskunft bei Ihnen für das Gebiet östlich von Altenau beantragt. Bitte leiten Sie diese Mail an Herrn Glinski oder an die Bearbeiter der Leitungsauskünfte weiter.

In den von Herrn Glinski am 15.01.2016 erstellten Lageplänen ist im Übersichtsplan 2 auf Seite 4 eine Trinkwasserleitung mit lageunsicher gekennzeichnet. Ich habe die von Ihnen übersendeten Lagepläne noch einmal angehängt.

Die Leitung liegt in einem Gebiet mit Bergbauberechtigung (siehe Anlage). Um den geologischen Kenntnisstand in dem Gebiet zu verbessern, sollen in naher Zukunft Erkundungsbohrungen auch in der Nähe der Trinkwasserleitung durchgeführt werden. Deswegen wird es zwingend erforderlich nähere Informationen zu der Leitung abzufragen.

Was bedeutet lageunsicher genau?

Hört die Leitung so wie dargestellt in dem Waldgebiet auf, oder setzt sie sich weiter nach Osten fort?

Welchen Zweck hat die Leitung dort und wird sie noch immer benötigt? (die jetzige Lage führt in den Wald)

Falls die Leitung noch genutzt wird. Welche Maßnahmen müssen für eine Verlegung auf außerhalb der Bergbauberechtigung getroffen werden?

Für Rückfragen stehe ich gerne zur Verfügung.

Ich bedanke mich schon im Voraus für Ihre Antwort und verbleibe

mit freundlichen Grüßen/ Kind regards

Fugro Consult GmbH

**Albrecht Böhme**

Junior Consultant Bergbau/ Umwelt

T +49 (0)30 93 651-330 | F +49 (0)30 93 651-300

[a.boehme@fugro.com](mailto:a.boehme@fugro.com) | [www.fugro.de](http://www.fugro.de)

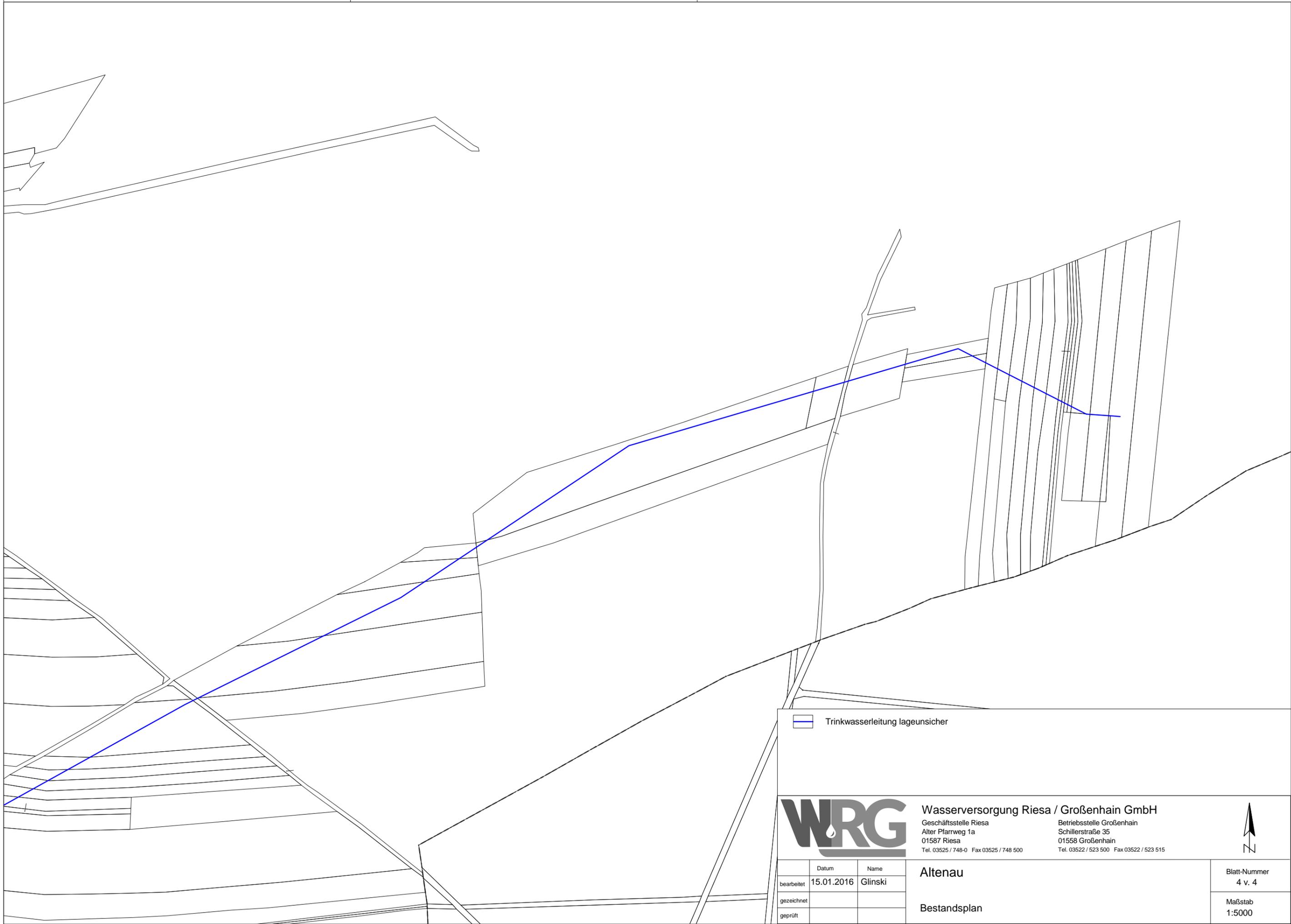
Wolfener Straße 36 U, 12681 Berlin, Germany

Handelsregister-Nr.: HRB 134082 B | Ust.-IdNr.: DE 150 375 679

Geschäftsführer (Vorsitz)/Managing Director: Dr. Uta Alisch

Geschäftsführer/Directors: Dr. Martin Bernhard, Dr. Dirk Brinschwitz, Wolfgang Weinhold

To: [a.boehme@fugro.com](mailto:a.boehme@fugro.com)  
Cc: [v.goethe@wasser-rg.de](mailto:v.goethe@wasser-rg.de)



 Trinkwasserleitung lageunsicher



**Wasserversorgung Riesa / Großenhain GmbH**

Geschäftsstelle Riesa  
Alter Pfarrweg 1a  
01587 Riesa  
Tel. 03525 / 748-0 Fax 03525 / 748 500

Betriebsstelle Großenhain  
Schillerstraße 35  
01558 Großenhain  
Tel. 03522 / 523 500 Fax 03522 / 523 515



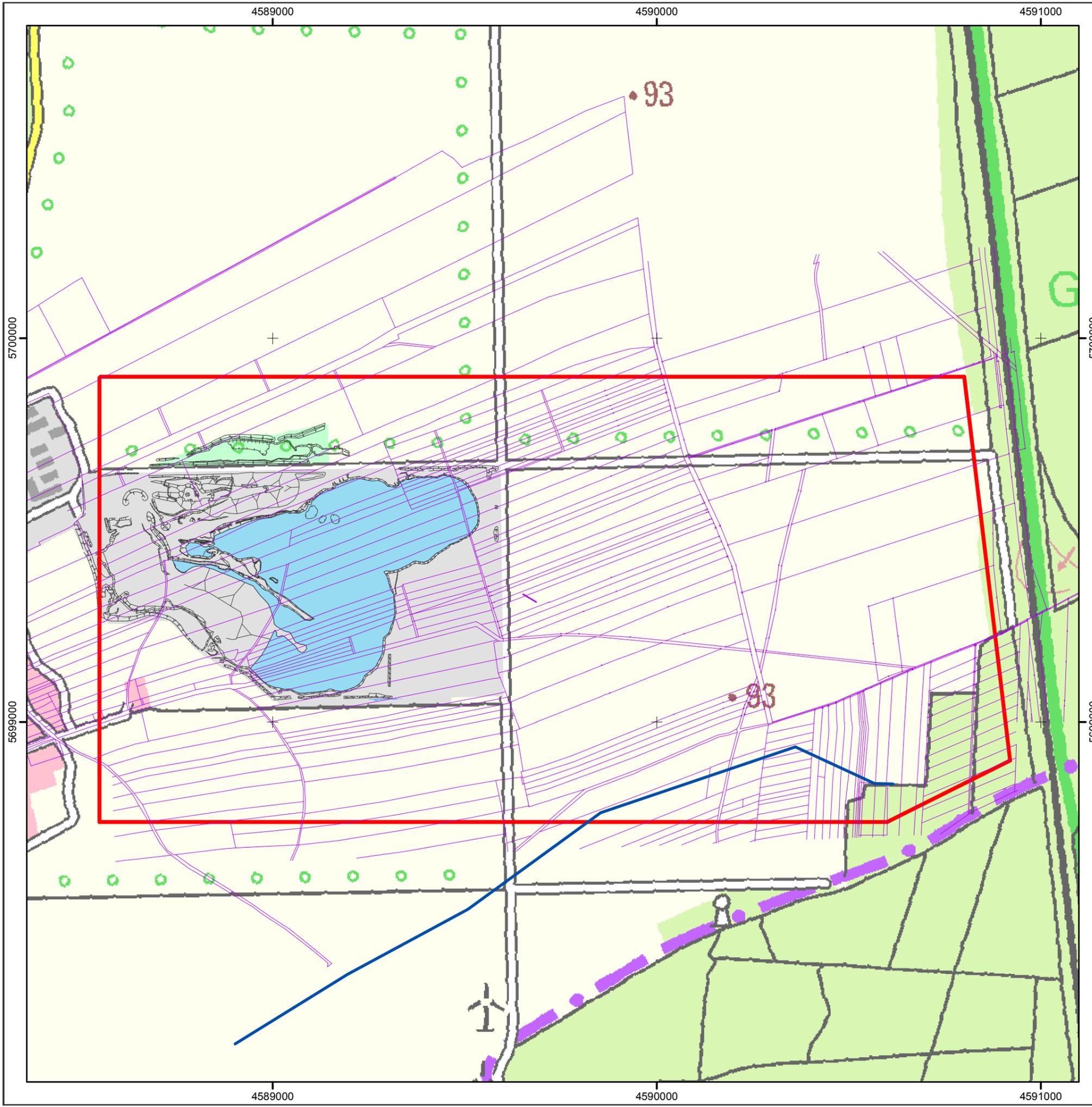
	Datum	Name
bearbeitet	15.01.2016	Glinski
gezeichnet		
geprüft		

**Altenau**

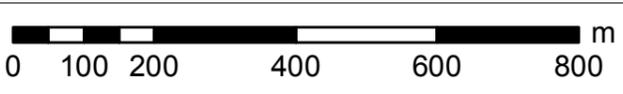
**Bestandsplan**

Blatt-Nummer  
4 v. 4

Maßstab  
1:5000



	Bewilligung Altenau
	Flurstücke
	Trinkwasserleitung lageunsicher
	Risswerk (Betriebszustand: 2014/10)
	Seefläche (Betriebszustand: 2014/10)



**Kiessandgewinnung Lagerstätte Altenau**

**Lageplan mit Darstellung der Flurstückssituation**

Koord.-syst.: Gauß-Krüger; Bessel-Ellipsoid (RD83); Höhensyst.: mNN

Maßstab 1 : 10.000	Datum: 27.04.2016
--------------------	-------------------

Bearbeiter: D. Schramm	<b>Anlage 1</b>
------------------------	-----------------